

Carolina Bastida
Universitat d'Andorra
cbastida@uda.ad

Olga Soler
Universitat Autònoma de Barcelona
olga.soler@uab.cat

Expresión de emociones mediante emoticonos en niños de 12 a 14 años

Los emoticonos son uno de los recursos de la comunicación electrónica (CE) que más atención ha recibido en la investigación, ya que son uno de los pocos elementos "endémicos" de la CE, y sus funciones en el discurso, así como su frecuencia de uso en relación a distintas variables, son relativamente ambiguas. Según algunos autores, los emoticonos desempeñan la función de compensar la ausencia de indicaciones no verbales en la CE textual, y nos dan información sobre el estado emocional del emisor (Marcochia et al., 2008, Derks et al., 2008). Según Derks (2007), el simple hecho de que utilizemos emoticonos significa que los usuarios de CE sienten la necesidad de expresar emociones con símbolos en lugar de palabras.

En los estudios sobre emoción en la comunicación presencial destacan dos variables sociodemográficas que influyen en cómo expresamos las emociones: el género y la edad (p.e., Goldsmith y Weller, 2000). Existen pocos datos sobre expresión de emociones y CE en relación a la edad de los usuarios, pero algunos estudios sugieren que adolescentes y adultos utilizan de forma distinta los recursos para expresar las emociones en la CE (p.e. Peersman et al., 2011 o Rosenthal y McKeown, 2011). En particular, se encuentra un mayor uso de emoticonos por parte de los adolescentes. Este estudio pretende explorar las características del uso de emoticonos en adolescentes. En concreto, trataremos de responder a las siguientes preguntas:

Introducción

- ¿Con qué frecuencia se utilizan emoticonos para expresar emociones?
- ¿Qué emociones motivan la aparición de los distintos tipos de emoticonos?
- ¿Existen diferencias de género en el uso de emoticonos?

Se diseñó una tarea de reelaboración de oraciones de valencia "neutra", que permitió recoger la frecuencia de uso de los emoticonos, así como los distintos tipos de emoticonos que utilizaron los participantes.

Participantes: 26 niñas y 26 niños de 12 a 14 años (edad media 13,2), alumnos de institutos públicos de Cataluña, que tenían el catalán como L1.

Materiales: para administrar los estímulos se utilizó un programa informático diseñado ad hoc. Los estímulos eran 36 oraciones en catalán de valencia "neutra", presentadas de forma consecutiva en una pantalla de ordenador. Junto a cada oración aparecía una etiqueta con una de las emociones elegidas (alegría, tristeza, miedo, asco, sorpresa e ira). Estas emociones corresponden a las seis emociones básicas (universalmente reconocibles) definidas por Ekman (1969).

Procedimiento: los participantes debían reescribir la oración en un cuadro de escritura, tratando de conferirle la emoción correspondiente. Los participantes recibían la instrucción de modificar la oración mediante los recursos disponibles del teclado, pero sin añadir ni eliminar material léxico. En ningún caso se sugería el uso de emoticonos (se registraron, además de los emoticonos, múltiples recursos para expresar emociones, que no se analizan aquí: el uso de la puntuación, el uso de mayúsculas y minúsculas, alargamientos vocálicos, etc.).

De los datos obtenidos se extrajeron los emoticonos para realizar un análisis de su frecuencia, su variabilidad, la relación entre emociones y tipos de emoticonos y las posibles diferencias de género en el uso de emoticonos. Se realizó un vaciado manual de los datos para obtener todos los tipos de emoticonos utilizados por los participantes, y se calcularon sus frecuencias. Para conocer las diferencias de género en el uso de emoticonos, se realizó una prueba t para muestras emparejadas.



Metodología

Resultados

Frecuencia de uso de los emoticonos

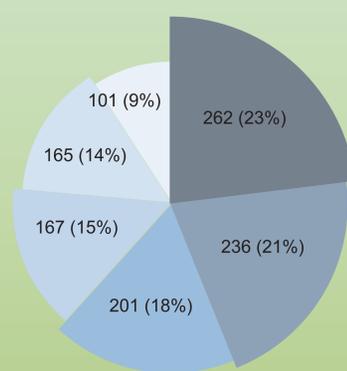
- En las 1.872 oraciones obtenidas se encontraron 1.859 ocurrencias de emoticonos y 209 emoticonos distintos. Así, los participantes produjeron una media de 35,75 emoticonos en 36 oraciones (DE 8,63).
- Para el análisis se seleccionaron sólo los nueve emoticonos más frecuentes (más de 50 ocurrencias).



Tabla de ocurrencias emoticonos/emociones

:)	367	4	77	1	47	37
:O	2	5	38	298	3	11
:)	1	246	0	14	4	1
:S	6	0	212	3	141	14
:('	160	0	18	0	1	2
:D	0	229	0	16	2	0
:\$	3	0	38	0	42	4
:@	0	0	5	0	7	122
:/	6	0	14	2	35	25
total	545	484	402	334	282	215

Frecuencia de uso de emoticonos por emoción



Tristeza Alegría Miedo Asco Sorpresa Ira

¿Qué emociones motivan la aparición de los distintos emoticonos?

La emoción que genera un mayor uso de emoticonos es la tristeza (gráfico 1; 23% del total de emoticonos), seguida de la alegría (21%). Las emociones que motivan una menor aparición de emoticonos son la sorpresa (14%) y la ira (9%). Esto implica que para expresar estas últimas emociones, los usuarios tienden a utilizar otro tipo de recursos (p.e., el uso de la puntuación expresiva).

Es interesante conocer la variabilidad de emoticonos para expresar las distintas emociones propuestas, ya que este dato nos permite saber qué emociones son más fáciles de expresar para los adolescentes mediante este recurso, y si existe algún grado de "estandarización" en el uso de emoticonos para expresar emociones concretas. La tabla muestra las ocurrencias de cada emoticono para las seis emociones propuestas.

Vemos que la emoción que genera menos variabilidad de emoticonos es la sorpresa (el 89% -298- de ocurrencias son :O), seguida de la alegría (el 96,6% de emoticonos son :) y :D) y la tristeza (el 95,4% de emoticonos son :(y :('). Las emociones que generan mayor variabilidad son el miedo (emoticono más frecuente: :S 35%), el asco (emoticono más frecuente: :S 40%) y la ira (emoticono más frecuente: :@ 43%). Destaca el hecho de que el emoticono más frecuente para el miedo y para el asco es el mismo: :S

Diferencias de género en el uso de emoticonos

Se realizó una prueba t para saber si existen diferencias de género en la frecuencia de uso de los emoticonos. En el presente estudio las chicas utilizan más los emoticonos que los chicos como recurso para expresar emociones. La diferencia es significativa ($p < 0,0008$).

Además, parece que ambos géneros utilizan emoticonos distintos para expresar ciertas emociones. El gráfico 2 muestra las ocurrencias de los emoticonos más frecuentes para expresar cada emoción, para ambos géneros. Algunas de estas diferencias sólo apuntan tendencias, mientras que otras son estadísticamente significativas. Por ejemplo, para expresar alegría, las niñas utilizan más el emoticono :D, mientras que los niños utilizan más el emoticono :) . Asimismo, mientras que los niños utilizan sobre todo el emoticono :(para expresar asco, las niñas prefieren otras formas, como :S o :/



Los resultados muestran tendencias interesantes en el uso de los emoticonos por parte de los niños y niñas de 12 a 14 años. En primer lugar, nos permiten confirmar que los emoticonos son un recurso muy productivo para expresar emociones en la CE. En una tarea que se presentaba explícitamente como un ejercicio de expresión de emociones, los participantes utilizaron, de promedio, un emoticono en cada oración propuesta.

Los resultados también sugieren que existe cierta regularidad en el uso de emoticonos para la expresión de emociones, sobre todo en emociones como la sorpresa, la alegría o la tristeza. En estos casos, los usuarios de la CE convergen en el uso de uno o dos tipos concretos de emoticonos. En cambio, emociones como el miedo y el asco generan una variabilidad mucho mayor de emoticonos, lo cual puede implicar que este recurso podría no ser el idóneo para expresar ciertas emociones. Es posible que el recorrido relativamente largo que tienen ya los emoticonos haya permitido avanzar hacia una cierta "estandarización" en algunos usos.

Asimismo, se confirma que la variable género influye en la frecuencia de uso y en los tipos de emoticonos empleados. Este hallazgo está en línea con la investigación sobre expresión de emociones en la comunicación presencial, donde también se encuentran diferencias -cuantitativas y cualitativas- de género.

Este estudio se enmarca dentro de una investigación más amplia sobre expresión de las emociones en la CE en adolescentes y adultos. Entre las líneas futuras de este trabajo se encuentran la exploración del resto de recursos para expresar emociones, una comparación de la expresión de emociones en adolescentes y adultos, y un estudio sobre la identificación de las emociones en la CE.

Conclusiones

Referencias

- Derks, D. (2007). Exploring the missing link: emoticons in cyberspace. Tesis doctoral no publicada.
- Derks, D., Fischer, A. H., y Bos, A. E. R. (2008). The role of emotion in computer-mediated communication: A review. *Computers in Human Behavior*, 24, 766-785.
- Ekman, P. y Friesen, W. V. (1969). The repertoire of nonverbal behavior: Categories, origins, usage and coding. *Semiotica*, 1(1), 49-98.
- Goldshmidt, O. T., y Weller, L. (2000). "Talking emotions": Gender differences in a variety of conversational contexts. *Symbolic Interaction*, 23(2), 117-134.
- Marcochia, M., Atfi, H. y Gauducheau, N. (2008). Text-centered versus multimodal analysis of instant messaging conversation. *Language@ Internet*, 5.
- Peersman, C., Daelemans, W. y Van Vaerenbergh, L. (2011). Predicting age and gender in online social networks. *Proceedings of the 3rd International Workshop on Search and Mining User-Generated Contents* (pp. 37-44).
- Rosenthal, S. y McKeown, K. (2011). Age prediction in blogs: A study of style, content, and online behavior in pre-and post-social media generations. *Proceedings of the 49th Annual Meeting of the Association for Computational Linguistics: Human Language Technologies-Volume 1* (pp. 763-772).

